subject Apresyan (En-Ru)

# **1.** ['s $\wedge$ bd $\Im$ ikt] n

### 1. 1) предмет, тема (*разговора и т. п.* )

serious [difficult, interesting, dull] subject - серьёзный [трудный, интересный, скучный] вопрос

a subject for discussion [for debate] - тема для дискуссии [для обсуждения]

to talk on serious subjects - говорить на серьёзные темы

to change the subject - перевести разговор (на другую тему)

to return to one's subject - вернуться к прерванному разговору

to lead smb. on to the subject of smth. - навести кого-л. на разговор /на тему/ о чём-л.

enough on this subject - довольно об этом

the visit remains the subject of animated discussion - визит продолжает оживлённо комментироваться

2) сюжет, тема

tragic(al) [touching] subject - трагический [трогательный] сюжет

historical [genre] subject - историческая [жанровая] тема

the subject of a play - сюжет пьесы

a painter with a leaning to mythological subjects - художник со склонностью к мифологическим сюжетам

### 2. предмет, дисциплина

compulsory [optional] subjects - обязательные [факультативны ф предметы

subject abstracting journal - тематический реферативныйжурнал

subject specialist - отраслевой специалист

subject label - полигр. отраслевая помета (в словаре и т. п.)

### 3. 1) объект, предмет

the subject of an experiment - объект опыта

### 2) мед. труп (при вскрытии)

# 4. повод, основание

a subject for pity [for ridicule, for congratulation] - повод для сожаления [для насмешки, для поздравления] a subject of press comment - предмет комментариев в печати

## 5. подданный

British subject - британский подданный

### 6. субъект, человек

a good hypnotic subject - человек, легко поддающийся гипнозу /внушению/

a hysterical [a gouty] subject - человек, страдающий истерией [подагрой]

a refractory subject - субъект, с которым нет сладу

#### 7. грам. подлежащее

the logical subject - логическое подлежащее

### 8. филос., юр.

#### 1) субъект

conscious /thinking/ subject - мыслящий субъект

subject of international law - субъект международного права

### 2) субстанция, реальность

## 9. муз. тема

second subject - побочная тема (в сонатной форме)

#### 2. ['sʌbdʒɪkt] a

# 1. подчинённый, зависимый, подвластный

subject nation - зависимое /несамостоятельное государство

to be held subject - находиться в зависимости /в подчинении/

states subject to foreign rule - государства, находящиеся под иностранным владычеством

to be subject to the laws of nature - подчиняться законам природы

# 2. (to) подверженный (чему-л.), склонный (к чему-л.)

to be subject to colds - быть подверженным простуде

he is subject to anger - он вспыльчив

to be subject to temptation - легко поддаваться соблазну

Japan is exceedingly subject to earthquakes - Япония чрезвычайно подвержена землетрясениям

### 3. (to) подлежащий (чему-л.); зависящий (от чего-л.), обусловленный (чем-л.)

plan is subject to modifications - в план могут быть внесены изменения

a treaty is subject to ratification - (любой) договор подлежит ратификации

to be subject to a rule - подпадать под правило

an article subject to duty - предмет, подлежащий обложению пошлиной

he has done things that are subject to criticism - некоторые его поступки нельзя не критиковать

the price is subject to a discount of 5% - цена подлежит скидке в 5%

to be subject to call - a) ком. подлежать возврату по первому требованию, б) воен. подлежать призыву

to be subject to market fluctuations - зависеть от колебаний рынка

### 4. информ. предметный

subject index - предметный указатель; индекс

# **3.** [səb'dʒekt] *v* (to)

### 1. подчинять, покорять

to subject a nation to smb.'s rule - подчинить страну чьему-л. господству

to subject tribes - покорять племена

to subject smb. to one's will - подчинить кого-л. своей воле

he was unwilling to subject himself to any inconvenience - ему не хотелось мириться с какими бы то ни было неудобствами

### 2. подвергать

to subject smb. to cross-examination [to a test] - подвергнуть кого-л. перекрёстному допросу [испытанию]

to subject smb. to an operation - сделать кому-л. операцию

to subject oneself to ridicule [to insult] - стать предметом насмешек [оскорблений]

he was subjected to severe criticism - он подвергся суровой критике

the lecturer was subjected to very close questioning - лектора забросали очень острыми вопросами

he refused to subject himself to their judgement - он отказался подчиниться их решению

### 3. представлять

to subject one's plans to smb.'s consideration - представить планы на чьё-л. рассмотрение

## subject

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

sub-ject [subject subjects subjected subjecting] noun, adjective, verb
noun BrE ['sʌbdʒɪkt] \* ; NAmE ['sʌbdʒɪkt] \* BrE ['sʌbdʒekt] \* ; NAmE ['sʌbdʒekt] \*

#### OF CONVERSATION/BOOK

- 1. a thing or person that is being discussed, described or dealt with
  - an unpleasant subject of conversation
  - · books on many different subjects
  - a magazine article on the subject of space travel
  - I have nothing more to say on the subject.
  - I wish you'd change the subject (= talk about sth else) .
  - How did we get onto the subject of marriage?
  - We seem to have got off the subject we're meant to be discussing.
  - · Nelson Mandela is the subject of a new biography.
- Climate change is still very much a subject for debate.

#### AT SCHOOL/COLLEGE

- 2. an area of knowledge studied in a school, college, etc
  - · Biology is my favourite subject.

### OF PICTURE/PHOTOGRAPH

- 3. a person or thing that is the main feature of a picture or photograph, or that a work of art is based on
  - · Focus the camera on the subject.
  - · Classical landscapes were a popular subject with many 18th century painters.

# **OF EXPERIMENT**

- **4.** a person or thing being used to study sth, especially in an experiment
  - We need male subjects between the ages of 18 and 25 for the experiment.

### **GRAMMAR**

**5.** a noun, noun phrase or pronoun representing the person or thing that performs the action of the verb (I in I sat down.), about which sth is stated (the house in the house is very old) or, in a passive sentence, that is affected by the action of the verb (the tree in the tree was blown down in the storm)

compare †object n (4), †predicate

### **OF COUNTRY**

- 6. a person who has the right to belong to a particular country, especially one with a king or queen
  - · a British subject

### Word Origin:

Middle English (in the sense '(person) owing obedience'): from Old French suget, from Latin subjectus 'brought under', past participle of subicere, from sub- 'under' + jacere 'throw'. Senses relating to philosophy, logic, and grammar are derived ultimately from Aristotle's use of to hupokeimenon meaning 'material from which things are made' and 'subject of attributes and predicates'.

#### Example Bank:

- · Can we talk about a more cheerful subject?
- · Don't change the subject.
- Each candidate has to speak for three minutes on her chosen subject.
- · Getting back to the subject of heating, has anyone got any suggestions for improvements?
- · He did well in every subject.
- His unusual choice of subjects made it harder to find a job.
- I don't wish to discuss it any further— the subject is closed.
- I have spent a lifetime studying this subject.
- I like the way she writes, although I'm not interested in her subject matter.
- I wasn't quite sure how to deal with the delicate subject of money.
- I wish he'd stick to the subject rather than telling us his boring stories.
- Internet courses on diverse subjects ranging from nursing to computers
- · Let's drop the subject since we don't seem to be able to agree.

- None of the study subjects altered his or her diet in any other way.
- Once he gets onto his pet subject there's no stopping him.
- · She touches on a wide variety of subjects.
- She was disappointed to fail in two of her four subjects.
- · She was supposed to be speaking about sales figures, but she kept wandering off the subject.
- Students are free to drop the subject at age 14.
- The department offers seven different subjects in all.
- The subject of gambling has come up several times recently.
- The syllabus is divided into five subject areas.
- This chapter deals with a very serious subject.
- · We discussed a wide range of subjects.
- · We touched briefly on the subject.
- · We want to have a fresh look at the difficult subject of corporate fraud.
- · What subjects are you taking at A level?
- While we're on the subject of books, has anyone read 'The Corrections'?
- While we're on the subject of the theatre, has anyone been to see the new show?
- · Work is a taboo subject when we go out for dinner.
- · books on such diverse subjects as trains and ancient sculpture
- · research on human subjects
- · students of technical subjects
- · the subject of the new painting
- · those who teach core subjects like English
- · British subjects and Commonwealth citizens do not need visas.
- · Climate change is still very much a subject for debate.
- · I wish you'd change the subject.
- · My favourite subject is biology.
- The core subjects are English, maths and science.
- The prince had to tax his subjects heavily to raise money for the war.
- We seem to have got off the subject we're meant to be discussing.

# Derived Word †subjection

Derived †subject somebody to something

# adjective BrE ['sʌbdʒekt] \* ; NAmE ['sʌbdʒekt] \* BrE ['sʌbdʒɪkt] \* ; NAmE ['sʌbdʒɪkt] \* (formal)

- 1. ~ to sth likely to be affected by sth, especially sth bad
  - · Flights are subject to delay because of the fog.
  - Smokers are more subject to heart attacks than non-smokers.

### 2. ~ to sth depending on sth in order to be completed or agreed

- The article is ready to publish, subject to your approval
- · All the holidays on offer are subject to availability.

### 3. ~ to sth/sb under the authority of sth/sb

- · All nuclear installations are subject to international safeguards.
- · As a diplomat, he is not subject to local laws.

### 4. only before noun controlled by the government of another country

subject peoples

### Word Origin:

Middle English (in the sense '(person) owing obedience'): from Old French suget, from Latin subjectus 'brought under', past participle of subicere, from sub- 'under' + jacere 'throw'. Senses relating to philosophy, logic, and grammar are derived ultimately from Aristotle's use of to hupokeimenon meaning 'material from which things are made' and 'subject of attributes and predicates'.

#### Example Bank:

- · At this stage these are proposals and are still subject to change.
- Everyone was entirely subject to the whim of the Sultan.
- · His illness left him subject to asthma attacks.

# verb BrE [səb'dʒekt] \*\* ; NAmE [səb'dʒekt] \*\* ~ sth (to sth) (formal)

to bring a country or group of people under your control, especially by using force

• The Roman Empire subjected most of Europe to its rule.

 Verb forms:
 present simple

 1 / you / we /they
 subject

 BrE /sab 'dzekt/
 NAmE /sab 'dzekt/

 he / she /it
 subjects

 BrE /sab 'dzekts/
 NAmE /sab 'dzekts/

 NAmE /sab 'dzekts/
 past simple, past participle subjected

ing form

### Word Origin:

Middle English (in the sense '(person) owing obedience'): from Old French suget, from Latin subjectus 'brought under', past participle of subicere, from sub- 'under' + jacere 'throw'. Senses relating to philosophy, logic, and grammar are derived ultimately from Aristotle's use of to hupokeimenon meaning 'material from which things are made' and 'subject of attributes and predicates'.

### subject

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

I. subject S2 W1 /'sAbd3Ikt/ BrE AmE noun [countable]

[Date: 1300-1400; Language: Old French; Origin: Latin subjectus, from subicere 'to put under your control', from jacere 'to throw]

- 1. THING TALKED ABOUT the thing you are talking about or considering in a conversation, discussion, book, film etc:
  - Paul has strong opinions on most subjects.
  - The subjects covered in this chapter are exercise and nutrition.

BrE /səb 'dʒektɪd/ NAmE /səb 'dʒektɪd/

subjecting BrE /sab 'dʒektɪŋ/ NAmE /sab 'dʒektɪŋ/

#### subject of

- Truffaut's childhood memories were the subject of his first film.
- While we're on the subject of money, do you have the \$10 you owe me?
- ▶ Do not say 'the subject is about ... ': The subject of the poem is war. | The poem is about war. ⇒ †subject matter
- 2. AT SCHOOL an area of knowledge that you study at a school or university:
  - My favorite subject is math.
- 3. IN ART the thing or person that you show when you paint a picture, take a photograph etc:
  - Monet loved to use gardens as his subjects.
- **4**. **IN A TEST** a person or animal that is used in a test or †experiment:
  - The subjects of this experiment were all men aged 18–35.
- **5. GRAMMAR** a noun, noun phrase, or <sup>↑</sup>pronoun that usually comes before a main verb and represents the person or thing that performs the action of the verb, or about which something is stated, for example 'she' in 'She hit John' or 'elephants' in 'Elephants are big' ⇒ <sup>↑</sup>object ¹(6)
- 6. CITIZEN formal someone who was born in a country that has a king or queen, or someone who has a right to live there:
  - a British subject
- ⇒ †citizen(2), †national²

# COLLOCATIONS

#### verbs

- discusstalk about a subject Have you discussed the subject with your husband?
- change the subject (=start talking about something different) She tried to change the subject.
- mention a subject The subject was not mentioned again.
- deal with/cover a subject (=speak or write about it) The subject is dealt with in great detail in his previous book.
- touch on a subject (=say or write a little about it) In his speech, he touched on the subject of death.
- bring up/raise a subject (=deliberately start talking about it) You brought the subject up, not me.
- get onto a subject (=happen to start talking about it) We somehow got onto the subject of detective stories.
- broach a subject (=start talking about a sensitive subject) She hesitated, wondering exactly how to broach the subject of their sleeping arrangements.
- get back to a subject Somehow I just knew in the end we would get back to the subject of money.
- drop a subject (=stop talking about it) To her relief, Julius dropped the subject.
- avoid/keep off/stay off a subject (=not talk about it) I knew he was trying to avoid the subject of drugs. | She hoped that Anna would keep off the subject of Luke for the next few hours.
- get somebody off a subject (=make them talk about something else) It was difficult to get him off the subject of cars.
- a subject comes up (=people start talking about it) The subject of payment never came up.

#### adjectives

- an interesting/fascinating subject Fame is a fascinating subject.
- a difficult/complex subject (=very complicated) Immigration is a complex subject.
- a controversial subject The content of the curriculum has become a controversial subject.
- a sensitive/touchy subject (=one that people may get upset about) Steer clear of complicated issues or sensitive subjects.
- a delicate subject (=one that may be embarrassing) She carefully avoided discussing the delicate subject of money.
- a taboo subject (=one that it is not acceptable to mention) For them, death was not a taboo subject.

# phrases

**a subject of/for discussion**TV is a favourite subject for discussion.

- **a subject of conversation** She searched for a new subject of conversation.
- a subject of/for debate (=a subject people discuss and disagree about) The reason for the increased risk of cancer is still a subject of debate.
- a subject of controversy (=a subject people disagree about strongly) Nuclear power is still the subject of considerable controversy.
- a subject area (=a group of related subjects) He has written a lot in this subject area.

### **THESAURUS**

- citizen someone who lives in a particular town, country, or state: In order to become a US citizen, you need to have a Permanent Resident card. | All British citizens have the right to live in the UK. | Good citizens understand that they have a responsibility to the community.
- national a citizen of a country who is living in another country. She insisted that foreign nationals were safe in the country. Russians nationals were ordered to leave. Her husband is a French national.
- resident someone who lives in a particular street or area: There have been complaints by local residents about the building work. She was a resident of Chicago for many years.
- native someone who was born in a particular country but moved to another country used when describing a person or their life: Picasso was a native of Spain, although he spent much of his life in France.
- subject someone who was born in a country that has a king or queen, and has a right to live there: Northern Ireland citizens are
- alien formal someone who is not a legal citizen of the country they are living or working in used in official contexts: Employers cannot hire illegal aliens.
- II. subject<sup>2</sup> BrE AmE adjective
  - 1. be subject to something
    - a) if someone or something is subject to something, especially something bad, it is possible or likely that they will be affected by it: All flights are subject to delay.
      - Prices are subject to change.
    - b) if something is subject to something such as approval, it depends on that thing happening before it can happen:

The funding is subject to approval by the Board of Education.

- 2. be subject to a rule/law/penalty/tax etc if you are subject to a rule, law, penalty etc, you must obey the rule or pay an amount of money:
  - Violators are subject to a \$100 fine.
- 3. [only before noun] formal a subject country, state, people etc are strictly governed by another country:

subject peoples

III. subject 3 /səb'dzekt/ BrE AmE \* verb [transitive]

formal to force a country or group of people to be ruled by you, and control them very strictly

subject somebody/something to something phrasal verb

to force someone or something to experience something very unpleasant, especially over a long time:

Police subjected him to hours of questioning.

subject somebody to an ordeal/abuse/harassment

Barker subjected his victim to awful abuse.

Freakuency Pack subject <sub>12500</sub>316<sup>MCW</sup>

15000**616**COCA RANGE: 1k SUBJECT 76954 subject 47563 subjected 3443 subjecting 452 subjects <sup>25342</sup> subjection 154 subjections 0

COCA 500k Unlemmatized

<sub>20974</sub>**1060**<sup>38311</sup> *nn1* 6182**4690**8367 ii21 <sub>392</sub>**35184**<sup>421</sup> *jj* <sub>211</sub>**50797**<sup>216</sup> vvi <sub>169</sub>**57656**<sup>170</sup> *vv0* <sub>74</sub>86278<sup>78</sup> nnu